

# КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Щоденник. Виходить кожного дня, крім неділі і свят

## АДМІНІСТРАЦІЯ:

Краків, Райхсштрассе 34. Тел. 238-39

## РЕДАКЦІЯ:

Краків, Ожешкової 7. — Тел. 104-81

## „Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung.

Administration; Reichsstrasse 34.

Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.

## ПЕРЕДПЛАТА

в краї і за кордоном:

місячно . . . . . 6 зол.

Курс 1 нім. марки = 2 зол., 5 чеських

корон = 1 зол., 6 слов. кор. = 1 зол.

# Втеча большевиків на Кримі

ГОЛОВНА КВАТИРА ВОЖДА. 31. X. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

На Кримі переслідуваний німецькими і румунськими військами ворог втікає. Таким чином завершено довгі і важкі проломи бої. В них вибороти піхотні дивізії армії ген. піхоти фон Манштайна разом з етунським корпусом ген. лейт. Флюгбайля узькі перешийки в переході на півостров.

Також в Донецькому басейні з успіхом продовжували німецькі і союзні війська переслідування побитого ворога.

На фронті оточення перед Петербургом відбито численні ворожі спроби вилому.

Важкі батареї нашої армії взяли під цільний обстріл важні військові об'єкти в Петербурзі; успішне їх ділення можна було заобсервувати.

На решта східного фронту розгортаються далші боеві дії. В чорноморській області бомбардували ескадри боевих літаків пристаневі споруди Евпаторії і Керчу та затопили на цих водах 5 кораблів загальної містоти 13.000 тон.

В бою проти британської постачальної плавби затопили підводні човни 6 ворожих торговельних кораблів загальної містоти 27.000 тон, один нищильник і сторожеві кораблі. Торпедою пошкоджено тяжко одну британську канонірку. На Атлантику далеколетні боеві літаки затопили на північний захід від Кадиксу торговельний корабель містоти 2000 тон. Інший торговельний корабель пошкоджено бомбою.

Літаки збройної розвідки бомбардували останньої ночі пристані на британському східному і південно-західному побережжі. Ворог не налітав на територію Німеччини.

# Бомбардування большевицьких кораблів на Чорному морі

БЕРЛІН. — Німецькі боеві літаки затопили в пристані Евпаторії на Кримі два кораблі — містоти 1.600 тон. — Черговий військовий корабель (містоти 8.000 тон) ушкоджено бомбою. На цілому східному фронті повітряні сили поборювали знову зосередження большевицьких військ у за-

піллі й атакували з успіхом, співпрацюючи з армією, ворожі становища, скупчення військ і повзи.

Над озером Ладога і біля Мурманська німецькі боеві літаки бомбардували совітські пристаневі споруди.

—О—

# Втеча з Петербурга

КОМІСАРИ ПОКИДАЮТЬ МІСТО

КОПЕНГАГА. — Після того, як ніхто не може вже покинути Петербурга сухопутною дорогою, залишилися комісарам, що є в місті, одинока можливість втечі літаком. Згідно зі шведськими звідомленнями вчора з летовищ Петербурга виїхало кілька модерних транспортних літаків з такими політичними функціонерами, що хочуть рятувати своє життя. Втеча відбулася водночас з німецьким налетом на місто і одну транспортну машину совітів вилетіли. Але і ця остання можливість вте-

чі для большевиків вельми обмежилася через те, що — як повідомляють теж шведські джерела — у висліді німецьких знищень три летовища стали непридатні до вжитку. Врешті бракує вже й бензину, бо неможливо її доповнювати. Що грізна стає військова небезпека для совітів, то більший стає теж натиск політичного протидію. Востаннє загрозили комісари знову тяжкими карами „панімахерам, боягузам, запечникам та неробам“.

—О—

# Японія переводитиме всі справи рішуче і швидко

ТОКІО. — У приязності 300 провідних державних діячів Тайсай Йокусанкай висловив прем'єр ген. Тойо, що є водночас головою цього руху, промову, у якій вказав, що треба зробити ще більші зусилля, як досі, якщо Японія хоче зустріти з успіхом сучасне виїмкове положення та створити стан найвищої оборонності. Уряд зі свого боку рішений переводити всі пекучі державні справи рішуче та швидко, причому важне, щоб між народом і урядом був найтісніший контакт та щоб японський нарід міг слідувати і підтримувати політику цього уряду з повним зрозумінням.

Віддаючи поклін Великим Тіням, не забудемо і про те, що не від нас історія починається, що перед нами жили і творили те, що всьому підвалини поклали, що передали нам заповіти, залишили нам найбільший скарб — традицію та що ми його тільки одідичили.

# Німецькі літаки затопили англійський вантажник біля Гібральтару

БЕРЛІН. — Німецькі далекобіжні літаки затопили вночі на 30 жовтня на північний захід від Гібральтару один англійсь-

кий торговельний пароплав, містоти 2.000 тон і один ушкодили важко бомбою.

—О—

# Пам'ять Великим

Коли під Крутами, Києвом, Полтавою, Харковом, під Перекопом, на полях Чернігівщини і вздовж Дніпра, новітні заповідники змагалися з большевицьким наїзником в роках 1917—20-их, тоді й над Дністром почався змаг, також потомків Дажбогових унуків, синів землі Осмомисла — того, що „підпирив Карпати своїми залізними полками, що затворив Дунаю ворота, а отворив Києву...“

Хоч у наслідок історичних обставин, український нарід, по втраті незалежності не ввійшов у цілості зі всіма землями в якусь одну чужу державну організацію і через це хід історичних подій в поодиноких землях був відмінний, то проте завдяки хоч і незначній частині свідомого громадянства зумів зберегти свою самобутність і вірність ідеалам. І так, Земля Осмомисла, що ще від половини 14-го століття була поневолена Польщею, такі залишилися вірна ідеї й виявляла це не раз і не двічі на протязі історії, а найкращий доказ цього — похід Хмельницького. Східні ж землі по втраті державності у другій половині 18-го століття, коли то в 1781 р. Москва скасувала й останки політичної автономії, продовжують боротьбу й піднімають повстання в 1825 р., далі в 1855 р., що ввійшло в історію під назвою київської козаччини, повстання в 1902 р. та в 1905 році. Тому то внаслідок цих історичних обставин Східні Землі в 1917 р. безпосередньо зажили традиціями часів козацької держави, а Західні 1-го Листопада 1918 року обновили традиції княжих часів.

В цей день ці землі почали нове життя, повне героїзму й великого патосу, самопожертви, що повсякчас залишиться золотою сторінкою у цій нашій „Книзі Биття“.

Із Крут і 1. Листопада зродився цей новий світогляд ідеалістичного світосприймання. Оглядаючися на цей день і розглядаючи події того часу, ми бачимо, що творці тодішньої історії зуміли відчувати велику хвилину зриву й відчули її доцільно, вкладаючи в неї не лише весь запал та зусилля, але й спільноту думки й чину. Зрозуміти цей мент, оцінити його як слід — можна тільки з відстані років. І та оцінка, саме в порівняннях, виходить така, що вагою переважає до самого споду терезки. Тому мусимо згадуючи про ці часи згадати й тих усіх учасників, що живуть ще, або і мертвих — признати їм велику заслугу для історії, бо вони вміли спільними силами бути сильними і зробити те, що часами було й понад сили.

Віддаючи поклін Великим Тіням, не забудемо і про те, що не від нас історія починається, що перед нами жили і творили те, що всьому підвалини поклали, що передали нам заповіти, залишили нам найбільший скарб — традицію та що ми його тільки одідичили.

Тому й мусимо його зберегти, мусимо ним дорожити — мусимо бути вдячні тим, що цей скарб удержали або створили і нам передали.

—О—



# На Схід

(Докінчення).

VI\*)

По дорозі з рідної хати до Житомира зустрінувся з давнім знайомим, що тепер у Луцьку. Розказував цікаві речі про наших політиків і хитрунів одночасно... Але що варт зазначити: бракує у Волині, що була колись під Польщею наших інтелігентів. У такому прим. Радивиліві всі (три) лікарі, в Рівному половина — жиди. Зовсім нема фармацевтів, зубних лікарів. Особливо ж недостає лікарів, агрономів, машиністок („друкарок” по-большевицьки) зі знанням німецької мови. Взагалі з тією німецькою мовою в нас просто скандал. Знаю товариша й журналіста що вдобавок, який хоч із 1920 року живе на еміграції в Відні, то ще й досі не навчився по-німецьки! А без цього знання годі буде нашим людям дістатись на вільні урядові місця; в наслідку: займуть їх чужинці... Не диво, що луцький український часопис друкує на останній сторінці лекції німецької мови...

Заходжу в Житомирі до Обласного Управління, якого головою п. Яценюк (бувний суддя за царських часів, за совітів викладач у вищій школі — літ яких 60). Саме йде засідання. Реферують поодинокі референти, річево, звязко, видно, що на справі розуміються. Приємно вражає річевий, реальний підхід до справ, не такий, як у наших молодих з-під польського хову... Хоч і тим референтам не так багато літ, всетаки видно, що кожний перейшов тридцятку; прим. шкільний референт 40 літ. Майже всі референти українці (лиш один росіянин) і майже всі... діти кулаків. Здається Самчук мав рацію, беручи за героя своєї „Волині” саме кулацьку дитину... Видно з тих звітів, що здають їх люди з освітою й державним виробленням. Не диво, що німці ставляться до починів Голови та його референтів з признанням, бо бачать наглядно, що це не фразеологи-романтики, а дійсні будівничі. Прочитаеш „Постанови” Житомирського Обласного Управління, то так і бачиш, що хоч вони „літературно” скувні, то якраз такі, як їх мають німці, чи інші державні народи: говорять розумово про те, що треба і як треба, а не сиплять фразами. „Великих слів — великої сили” в них нема.

І ось приходить мені на гадку зміна, яка завершилась в психіці тамошніх українців за тих 22 роки большевицького панування: з романтичної на реалістичну. Ще 1939 року, щось на два місяці перед війною проф. Освальд Буркгардт (він же: Юрій Клев) писав у „Вістнику” про те, що ми фальшиво оцінюємо підсовітську Україну, уявляючи собі її такою, як вона виходить із описів Шевченка: вишневі садки, соловейко і т. п. романтичні прикмети. Писав, що співпрацювати там можна буде добре з тією частиною молодих, які навчилися думати по-державному, реально і — хоч не мають правдивого уявлення про Захід — то проте — люди доброї волі. — Знов же свого часу дразнило мене Липинського порівнювання державно-політичного розвитку України в її демократично-республіканських періодах з таким же розвитком південно-американських держав.

Тепер у світлі того, що я бачив, стверджую, яка велика правда в тих обох обсерваторіях! Коли я говорив у 1940 році з деякими втікачами, старшинами червоної армії, то просто не хотілось мені вірити у те, що вони говорили: Були вони українці, але не націоналісти, а державники. У будівництві держави рішальну вартість мають лише осяги, а не змагання... Цей же лейтенант говорив мені, що українці — це всі ті, які живуть в Україні, за виїмком жидів... Що нарід там хоче справедливого одного господаря, а не соціалістичної республіки,

якою правила б — так як і скрізь по демократичних республіках — жиди через підставлених арійців-масонів, а то й просто самі.

Пробуваючи в Житомирі, тепер у 1941 році, балакав я з тамошніми визначними людьми. І вони potwierдили мені слова цього лейтенанта. Хочуть реальної праці, фактивців мають досить, а й прийняти ще можуть із еміграції чи з західних земель. Бо є де та є на чім працювати: атож біля лиш одного Житомира є величезні фабрики на 10 тисяч, 6 тисяч і 3 тисячі робітників кожна. В руху 16 „маслобоень”, іде фабрика шкіри, броварі, 17 цукроварень і т. п. Вся майже Україна розбудована тепер технічно добре і перейшла вже в чималій своїй частині з рільничої країни в промислову. Отже приходить, не володіти нами, а працювати з нами. Покажіть себе й свій талант, а коли він справді варта того, то добре його тут оплатять і пошанують...

25 літ боролись тут люди за державу, а не за культурно-національні права мови та літератури; бо ті ж большевики частинно давали. Є тут безліч шкіл, а математику всюди краще знають, як літературу. Від західних українських земель не хочуть

вождів, що попадали б туди на білети покійників. Не хочуть навчання, а хочуть праці. Хочуть одного голови. Вони вже мають досить тих усіх революцій і п'ятилеток. За три п'ятилетки — казав мені один бувший комуніст — дочекався я одної пари штанив. Так, давайте мені розумну і сильну владу, щоб я бодай раз у рік міг штани купити... Обіцували „рай” для моїх правників, а я маю здихати для того „раю”?

Нагадують мені тамошні люди ще оту цибулю з її сьоми шкурами: щобільше їх зідреш, тим біліше, тим гризкіше — сказати б: більш суцнє ядро. Здається мені, що того чверть століття революції й постійної динаміки стерло з тих людей уже всі старі шкури: від соціалізму, через лібералізм і до ядра. Себто: тамошні люди нагадують до деякої міри американських чи навіть східно-українських переселенців-колонізаторів. Вони хочуть спокійної змоги праці для себе, для родини, в своїй народній атмосфері.

Коли дивлюся на них, на їх цікаву психіку: комбінація американського технізму з українським консервативно-родинним спокоєм, то здається мені, що я в Володимирських часах: були робучі племена, які потребують одного — святого хрищення, щоб створити Володимирову Державу. Все ж інше — доложиться їм!

Федір С. Єфременко.

## ВІСТІ ЗІ ЛЬВОВА І З КРАЮ

### ЗІ СТАНИСЛАВОВА

Відкриття української гімназії.

В найближчому часі мають відкрити в Станиславові українську державну гімназію, до якої приймуть 400 учнів.

Умови прийняття до бурси.

Окружний Український Комітет відкриває в Станиславові три українські бурси, для яких устійнили скільки в натурі і грошах мають зложити батьки питомців. У харчах оплату устійнили річно на 5—15 кг. в максимальних цінах і грішми 75 зол. одноразово і по 20 зол. місячно на світло, опал, адміністрацію й ліки. Крім харчів і оплати кожний питомець мусить принести з собою сінник, соломку, постіль, рушник, мило, білля, прибори до їдження (2 тарілки, ложку, ніж, вилки й горнятко). Бурса не може числити на ніякі допомоги Управи міста або громадянства, а навпаки, бурса мусить бути самовистарчальна.

Курс диригентів і режисерів.

Філія Товариства „Просвіта” в Станиславові підготовляє курси диригентів і режисерів для сільських аматорських гуртків. Програма курсів обрахована на 3 місяці.

Суди.

На основі наказу Губернатора Галичини Відділу Справедливості, почали в Станиславові урядувати Городський і Окружний Суд та Прокуратура.

Крамниці „Ганзи”.

У Станиславові в останніх днях відкрила Великонімецька фірма „Ганза” великі крамниці при головній вулиці міста, Адольфа Гітлера. В цій крамниці відкриті відділи парфумерії, галантерії та текстилій. Рух у відкритих крамницях великий. У цій фірмі нашло працю багато працівників, як продавців і канцелярійних сил.

Культурно-освітня праця.

Філія Т-ва „Просвіта” в Стрию скликала анкету представників культурно-освітніх товариств для обговорення актуальних справ. Голова філії п. Кульчицький Володимир зясував головні завдання філії „Просвіти” на найближчу пору та подав напрямні культурно-освітньої роботи. Най-

головнішою справою є об'єднати всі культурно-освітні товариства і організації під проводом філії.

### З ХИРІВЩИНИ.

Хирів — тому, що лежить при головному залізничному шляху Самбір—Перемишль, зазнав у часі війни чималих матеріальних втрат. З втрат у людях відчувається недостачу людей до праці. Українська еміграція, що частинно мала змогу вернутись до міста, до деякої міри поправила той стан. Товариством, що до деякої міри розгорнуло свою діяльність є „Січ”. Вона тепер має около 45 членів. Під проводом п. Ваховича й учителя п. Петрівського гуртуються в ній кращі представники молоді.

Крім того зорганізували курс німецької мови для 50-ти людей. Куди краще представляється робота культурно-масова в хирівському районі. Майже у всіх довколишніх селах відновили свою діяльність передвоенні товариства, комплектують бібліотеки, ремонтують читальні приміщення, зростають січові кадри, розвивають свою роботу хорові і драматичні гуртки, молодь вивчає німецьку мову і бере участь у різного роду курсах. Село в багатьох випадках починає випереджувати місто.

### НОВІ НАЗВИ ВУЛИЦЬ У ЛЬВОВІ.

У Львові продовжують перейменовування вулиць. Колишня вулиця Куркова дістала тепер назву Мадярської (Унгарнштрассе), Кармелітська — Румунської (Румунештрассе), Лесі Українки (колишній Скарбківська) — Староміської (Альтштадтстр.).

**Фонд Українського Студента — це живий капітал української спільноти.**

АНГЛІЙЦІ МАЮТЬ ПОКИНУТИ КИТАЙ.

ШАНГАЙ. — Як повідомляє „Асошіейтед Прес” англійське посольство вівзвало всіх англійських громадян у зайнятих японцями областях, щоб вони якнайшвидше відіхали, „бо останній розвиток, як урядово стверджено, погіршив ще більше положення на Далекому Сході.”



# ЛУНИ ДАВНИНИ

## Шляхами одного міту

В людині є щось таке, що тягне її непереможно шукати в подіях минулого фактів, які можна б пристосувати до сучасності і ними її пояснювати. Ми, що живемо у переломний час на чаті великого циклічного завершення одної доби і початку другої, тим сильніше починаємо відчувати в історії деякі події і переломи, зіставляємо зі собою героїзоване минуле із сучасним та гарячково намагаємося знайти відповідь на все те, що нас хвилює.

Бувають хвилини, коли, покинувши ребуси газетних статей і звідомлень, коли, кажучи словами Франка — „народньому заради лиху і власним болям полекші“ шукаємо — витягаємо будь-яку книгу з минулого і жадно перелистовуємо її картки, шукаючи чогось неокресленого і вслухуючись в таємні переклики з давнини. Тоді деякі слова виростають до значіння символів, до гігантських дороговказів над українською ніччю, освітлених зовсім реальними спалахами й вибухами нашої сучасності. Є в тому щось неказано чарівне й містичне, що якийсь почин, початий у темряві віків, не раз неусвідомленим гоним, перетворюється в легенду й міт і триває по через роки й століття, що забувається не раз, щоб знову нежданно спалахнути і стати вікінці кончності і питанням бути чи не бути якогось народу... Міт і геополітика доповнюються так одне з другим, що вони спосібні створювати ідеї, а ці, як енергетична сила, пускати в рух мотори великих мас.

Луни давнини! Немає мабуть для нас нині актуальнішої книжки, як „Слово о полку“! Чи ж нині не той сам тупіт на українських степах? Порохи поля покривають, ріки мутно течуть, Див кличе верху древа і князі по давньому „красою коваху“, на мале велике кажучи... І далі клонить сиву голову старий Святослав: „Не добре есте вчинили, мої небожі“... І плаче не одна Ярославна в українських Путивлях. І над усім — могутній поклик, що гримить крізь серця і століття: за землю руськую, за Ігореві рани, буйного Святославича!

\*

В час, коли ми пишемо ці рядки, події кояться невідкильно на південь, до колись мітів — Кавказу. Це з Кавказом зв'язаний грецький міт про аргонів і Язона, що разом із грецькими героями виправлявся до Кольхиди по золоте руно і здобув його, перемігши всякі труднощі: уярмив мідяногих биків і зорав ними поле Ареса, на якому засіяв смочі зуби та переміг військо, яке виросло з тих зубів. Міт цей,

при всій своїй фантастичності, має зовсім реальні основи, зумовлені торговельними дорогами грецького світу на далекий Схід — на Персію й Індію, по через Кавказ. В ньому висловлена й тяга греків до уформування європейського континенту, від язонавого шляху, що заторкнув теж наш Танаїс-Дон, аж до Геркулевих стовпів — нинішнього Гібральтару. Чи не був заповнений цим мітом Олександр Великий у своїх походах на Персію й Індію? Про аргонів згадував уже й Гомер, а Олександр знав же ж Іліаду напам'ять.

Але що це має спільного з Україною? — питає читач. Дуже багато — відповідають на це картки української історії. В часах нашої велико-княжої могутності українська експансія йшла однакою на північ і на південь. На півночі досягала до фінських земель і такі міста, як Смоленськ, Полоцьк чи Новгород були фактично киявськими колоніями. Одночасно перші відомі нам князі вирушили походами на схід, щоб отак запанувати над найбільшим європейським шляхом. Казкові країни південного Сходу манили й чарували їх певно не менше, як і великого Олександра — не дармо ж повісті про нього, повні найбухішої фантазії, були такі популярні в старій Україні. Саме у зв'язку з цими походами українських князів написав славний перський поет Нізамі (12 ст.) свою Іскандер-наме, поетичну повість про війну українських князів з Олександром Македонським. У цій фантастичній поемі русичі, яких було не менш фантастичне число 900.000, билися з Олександром на слонах і він переміг їх шойно в цьому бою.

Саме східні джерела говорять багато про нашу експансію на схід. Історично перший похід згадується від 880 р.; його описує арабський історик Табарістану Ібн-ель-Хасан і обіймає він виправу русичів на славне портове місто на пол.

сході Каспію — Абесгун. Ті походи стали дуже часті від 909 р. і сягали вони аж до межі Азербейджану. Звичним шляхом таких походів був Дон, звідки перетягано човни волоками на Волгу (коло нинішнього Царицина), а нею вже йшов похід до Каспію. Так ходили походами князі Олег та Ігор. Слід Олегових походів на казкову Індію зафіксований у білинах північної редакції; тут наш князь зовсім у стилі свого віку, був чародієм, що, відповідно до потреби, перетворювався в різних звірів та птахів. Один з таких останніх походів відбувся десь 943-5 р.; він закінчився здобуттям Бердаї над Курою, звідки русичі робили навколо свої виправи. До відвороту змусив їх зовсім не відпір, а пошесть дезінтерії, на яку розхворувалося військо, обившись південних овочів...

Пізніше князь Святослав винищив на сході семітське плем'я хозарів, але він потім різко повернув свою увагу на Балкан, що зараз помстилося, бо, не турбовані в себе дома, східні орди (половці) з'явилися під самими мурами Києва, так, що, як каже літописець, годі було вийти напоїти коня.

Ніколи вже українська історія не повертала своєї уваги в тому напрямку, вона звузилася і від боротьби з Візантією та козацьких війн з турками аж до сміливого рейду полк. Болбочана в Криму 1918 р., вона оберталася в тісних межах Чорного моря.

Нині — новітні Геркулі, опершись однією ногою побіч залізних стовпів, сягають другого за Танаїс, і сліпить уже очі фантастичне сяйво Сходу, Язонавих та Олександрових шляхів. А в наших ухах — дзвенить ще недавнє погавкування песиголовців і клацання зубами людодів-антропофагів (з „Олександрії“) і, в час, коли український чорнозем толочать нові мідяногі бики і з розритих вибухали морозен вишкірюються назустріч новим політтям смочі зуби — нам теж сліпить очі і серця неказане сяйво минулого.

с. г.

## Турецькі голоси про упадок Харкова

АНКАРА. — Упадком Харкова і його значінням для большевицького ведення війни займається турецька преса на першому місці. „Улус“ очікує після втрати просторів, багатих в харчі і сировину, які представляє Україна і Донецький басейн, значного ослаблення совітської боевої сили. Коли за совітськими арміями нема ніякого промислу, то не можна мимо демократичної помочі, яка і так дуже обмеже-

на, думати про якийсь поважний опір.

Той самий щоденник пише на іншому місці, що совіти з втратою Харкова більше втратили, як це можна би вирівняти англо-американсь. поміччю навіть у найсміліших снах. „Джумгуріет“ називає Харків джерелом багатства і зазначає циферними даними значіння німецького успіху і тяжкої совітської втрати.

—О—

Д-Р. ЗЕНОН РУСИН.

## Ніч 31. жовтня

### СПОМИН.

Хоча літа затирають непомітно те, що переживалось та бувають події, яких ніколи не забути. У моїй пам'яті ніч з 31. жовтня на 1. листопада, залишилася як така світлена фільма, яку кожної хвилини можна розгорнути й висвітлити. Найменшу подробицю тямлю і досі, усе стоїть немов на яві перед очима з пропаятною ніччю.

Я перебував тоді у Львові на відпустці для університетських студій. Нас було більше таких відпустковців з австрійської армії. У вільному часі від праці на клініках, сходилися ми, члени „Медичної Громади“, у домівці при вулиці Пекарській. Доступ на ці сходини мав лише малий гурток військових, що вмів мовчати. Багато балачок там не було, бо й голова „Медичної Громади“ не любив зайвих дискусій. Нам було вже ясне, що станеться після розпаду Австрії, та що грозить тепер нам нашій Батьківщині.

31 жовтня після обіду дістав я від голови „Медичної Громади“ й нашого провідника Володимира Скоморовського, наказ — ставитися в годині 10 вечером зі зброєю у Народньому Домі! Клич „Лев“, відгук „Львів“...

Сердечніше і довше, як звичайно, пра-

щав я на „добраніч“ моїх батьків. У своїй кімнаті приготував, провів магазин Мавзера і вийшов до Народнього Дому.

Ніч була глуха і студена. Мряка вкривала місто осінньою габою. Я йшов швидко і не стямився, як опинився на вул. Рутівського під Народнім Домом. На мое ковтання до брами ніхто не відповідав. Попробував дістатися бічним входом від вулиці Вірменської. Довго ковтав і там. Вкінці запит:

— Клич?..

— „Лев!“

Ледви протиснувся крізь відхилену браму та при світлі нафтової лампки побачив чотирьох людей, двох у військовому вбранні. Один із них намірившись до мене крісом спитав як називаюсь. На мою відповідь другий провів листок:

— В порядку! Можете йти! Туди на перший поверх до салі Бесіди!..

Входжу на салю. Бачу гурток старших Січових Стрільців гарячково зайнятих над плянами Львова та мапами околиці. Серед них і знайомі мені лиця: сотник Вітовський, поручник Гнатевич, підхорунжий Дмитро Паліїв, а також поручник австрійської армії Бубеда.

Голошусь по військовому: подаю своє прізвище. До мене підходить підхорунжий Паліїв і дає наказ перебирати команду варт при брамі. Маю докладно перевірювати посвідки й усіх спрямувати туди нагору,

до малої салі. Час до часу глянути також на вулицю: підсвірилих, що крутяться під Народнім Домом арештувати та посадити в кімнаті, що наліво при вході. Користуватись зброєю тільки в остаточності, робити все як найосторожніше, щоб не звертати уваги.

Сходжу на діл і переймаю команду варт. Розглядаюсь по вартових і шойно тепер бачу, що наймолодший із них — це гімназист 7. класи, тільки зверху має військовий плащ. Всі вартові зі старими крісами типу Верндля.

Зразу було тихо і спокійно біля брами. Аж десь біля одинадцятої щораз більше чулося приспішені кроки за брамою і щораз частіші ковтання. Падуть запити про клич, відкривається вузьенькою шпарою брама, перевірка і — силвети зникають у темряві подвіря. Чим ближче до півночі, тим більше зростає залога Народнього Дому. Мені стало ясно, що ця мандрівка скорше чи пізніше впаде в підозріння і треба бути приготуванним на все. І лихо не дало на себе довго ждати. Ось уже чуємо чіткий міровий крок кількох людей. Спирилися. Щось нараджуються. Вкінці енергичне ковтання до брами... я мимохіть відчув, що це не наші, але питаю за кличем.

— Отвожиць натишмя! Поліція! — чую різкий голос.

Як воно сталося, може інстинктивно, вже не тямлю, але на цей заклик один із вартових відсунув скобель, і тоді, розпи-



## У другі роковини трагі-комедії

26. X. ц. р. минуло 2 роки, як у Львові зібралися „депутати“ до Українських Народніх Зборів Західної України. Вони мали своїми голосами засвідчити перед світом буцімто український нарід Галичини і Волині з радістю прийняв червону більшовицьку владу. І ми були свідками такої дивовижі, що саме тоді, коли всі були проти непрошеного червоного „визвольника“, більшовицька урядова статистика величалася, мовляв, майже всі (понад 90 відсотків!) голосували за „радянську владу“...

„Львівські Вісті“ з 26/27 X. ц. р., ч. 68 принесли саме з нагоди тих одночасно трагічних і комічних роковин статтю-спомини свого співробітника М. Терена п. з. „Ой нависли чорні хмари“. Зміст тієї статті, яку подаємо в цілості, такий:

Події котилися, як відлами розтороженої бурею скелі. Від щораз нових ударів темніло в очах, думки розтікалися... Непередбачене ніколи в кошмарних гарячкових снах, найгірше з усього сталося: більшовицька навала заливала наші села й міста. Люди ставали на шляхах і, здавивши глухий скорч у грудях, широко розкритими очима впилювались у вихуділі, жовті, в брудносірі шинелі, в неповоротні машини.

Те, що дотепер жило в уяві, зроджене безліччю прочитаного про край по той бік Збруча, ставало безпосередньо доторкальною дійсністю. Це все було вже тут між нами. Але незаперечний факт ніяк не вкладався в рамки конкретного, зісковзувався по стінках свідомості, як щось безмежно чуже, несприємливе. Треба було пригадувати майже вголос: — Це більшовики!

Думки знов розкочувались, в голові порожніло, і все знову здавалось тільки примарою хворобливої уяви. Жах сковував ноги, але погляду не було сили відвести. Відки ці люди? Чого їм треба? Куди їм дорога?

Під чевонаармійськими козирками болючо корчилися обличчя. Це скидалось на усміх...

Але в співучих тонах мелодійно-широкої мови відчувалося биття людського серця. І вмиль ці люди в шинелях, натавровані страшною назвою, що нею в нас окреслювано найтемніший суспільний елемент (більшовик!) якось ненадійно ставали великими простодушними дітьми, безпорадними, розгубленими в широкому світі. Такі не можуть нікого скривдити.

— Ви українці?  
— Да, українці!

## В ПОВЕНІ МІТИНГОВОЇ ХАЛТУРИ.

Вслід за цим незабаром наїли маси вселякого роду.

— Єсть Бог, ілі нет?

— У нас всего хватіт, у нас і культура, техніка, колгоспи, комбайни.

— Доблесная, непобедимая красная армия освободила вас от іга панов, помещіков і капиталистов...

Затаракотило від бундючних політрукських промов, розпочалася безконечна серія політмасової роботи.

Важко коливались полотнища червоних прапорів, червонію багряними стіни мітингових саль, заливаючись із червоними смугами довгих президіальних столів. Непривичні очі примикались від яркості кольору, вуха томилась однотонністю завжди тих самих, до зануди скучних панегіричних фраз...

— Трудящі Західної України вперше візьмуть участь у найдемократичніших вільних виборах.

— Голосуйте за зєднання з квітучою Радянською Україною.

— Радянський народ прийме пригноблені народи Західної України в могутню і щасливу сімю.

— Хай живе батько всіх пригноблених, натхненник внаволення, геній людства, великий мудрий вождь тов. Сталін...

— Хай живе найбільший мудрець світу...

— Хай живе кращий друг українського народу...

Все мішалось у якийсь диковинний хаос, що сірим туманом засновував світ, висувував думки, випивав радість із облич...

Повинь плакатів, лозунгів, портрети вємєлівських божків, радієві гучномовці на рогах вулиць, преса...

Складний механізм чудернацької більшовицької пропаганди, в який вкрито неймовірну кількість карбованців і гроша, працював цілою силою пари. Безконечна серія мітингової еквілібристики заповідала ніколи небачене тут видовище, назване привабливою назвою **Українські Народні Збори Західної України**.

„Щасливий“, „звільнений“ народ виборчими картками мав санкціонувати акт, що відбувся вже понад його головою.

## „УКРАЇНО МОЯ, УКРАЇНО!“

Серед тієї мряковини блишаних фраз і ненависних лозунгів було щось, що радісним трепотом сповнювало груди.

— Хай живе стародавній український Львів!

— Хай живе й міцніє могутній український народ!

З радіовисильні дзвінко гомоніли звуки мови, ще вчора відтрунутої на останній план. На свіжих руїнах держави, що з зоологічною ненавистю нищила все українське, це звучало, як гимн радості.

Круті вулиці стародавнього Львова розкрилювались широким розмахом, брудна людська юрба майже переставала існувати... Повітрям сколихувала могутня мелодія пісні: „Та забілили сніги!“

Від краю до краю над цілим містом **українська пісня!**

— Надійшла історична хвилина зєднання українського народу...

...Роками, десятиліттями, цілими сторіччями виношувана мрія. Це вдарило в голову, як міцне вино...

Тоді однаково дорогим і близьким видався полтавець Нетудихатка в брудній чевонаармійській шинелі, як і поет-аристократ Максим Рильський. Весь більшовицький хлам наче сховався на друге місце.

Був тільки пишний голос Оксани Петрусенко, був „Богдан Хмельницький“, що переможно топтав орлів...

## 3 РОЗДЕРТИМ СЕРЦЕМ.

— Мерзенна банда українських націоналістів, цепні пси польських панів організували єврейський погром.

— В сталінській дружбі народів українець і єврей — рідні брати...

Екстатичними оплесками розходились комсомольські жидки, захлистувався промовою рязний промовець.

Люди зглядалися по собі: „Що ми робимо в цій сталінській сім'ї народів?“

Брукова рептилька, названа безстыдно „Вільна Україна“, випльовувала соковиті лайки на „жовтоблакитну ганчірку“.

Найнетерпеливіші швидко вирішували:

— Не подорожі нам з „єдинокровними“, Хай вже визволені західні...

На вузькій смузі землі між Сяном і Бугом роїлося від мандрівників. Ішли з очима на захід, куди очі попроводять, щоб дальше від „щасливої сім'ї народів“. Здавалось, ніхто не спиниться. А проте... Не було сили спинитися, ще менше сил було відійти звідси. За примари більшовицького пекла було щось ще дуж-

раючи широко браму, вдерся до середини кремезний поліціант...

— Стій, а то стріляю! — крикнув вартовий прикладаючи до його грудей дуло кріса. Поліціант намагавсь вирвати кріс. В цей мент упав стріл і він повалився долів. Куля з Веридля все буває смертельна, це ж порядна грудка олова. І гук від неї великий. На вулиці зараз заіркали свистки, почалася нервова біганина інших поліціантів і все замовкло. Перший чоловік упав у цій війні, що почалась тієї пропамятної ночі...

Ясно, що на цей стріл прийде більший відділ поліції. Приказую нікому не відчиняти брами та біжу зі звітом нагору, до команди.

Сотник Вітовський дає наказ зміцнити варту на брамі, вислати стежі в напрямі Гетьманських Валів і Ринку — „а ви, — звертається до мене — „підете як командант стежі з п'яти людей до касарень при вулиці Курковій, щоб перевірити чи залога там під нашою командою. З Куркової підете перевірити, чи намісництво вже обсаджено і негайно зі звітом вертайтеся сюди...“

Виходимо. Йдемо вулицею Вірменською у напрямі Губернаторських Валів. Темно і тихо — як вимерло.

Та нараз чуємо десь від Кармелітського костела, що надходить якийсь відділ. Бачити докладно не можна. Тільки чути чит-

кий військовий крок, брязкіт зброї та клемсання кінських підків. Свої чи?...

Обережно, ховаючись за деревами, підходимо ближче і вже пізнати, що це більший відділ, якої пів сотні, скорострільців. Ледве шепотом заговорив хтось із них по українськи... Значить — свої... Хвилинку ще стоїмо за деревами, щоб не задержувати їх зайво, а відтак прямуємо на Куркову, до касарні.

— Хто йде? — чуємо при вході. І тут наші... Говорю з командантом варті, показую йому мою виказку та довідуюсь, що все в гаразді: цілий полк зложив зброю добровільно, команду перебрали українці, старшини. Те саме під намісництвом. Всі входи обставлені стрільцями. Один січовий стрілець приказав нам „долів“ і мусили лягти на землю, а визволив нас з цього обов'язку якийсь підстаршина.

Вертаюся до команди. На подвір'ю Народного Дому відділ австрійської піхоти, на їхніх шапках уже жовто-блакитні ленточки; стоять кріси зложені в кізлі. Голошуся в сотника Вітовського та дістаю знову наказ:

— Пане підхорунжий! — оцей прапор вивісите на ратушевій вежі!...

В цій менті щось стиснуло мене під серцем. — Якось дивна гордість витискала сльози. Беру прапор дрижачою рукою...

Притьмом перебігаю дорогу з Народного Дому до Ратуша. Перед входом два

скоростріли з обслугою на поготівлю. На подвір'ю, те що й у Народному Домі: Військо! Як у касарнях розставлені кріси, скоростріли, навіть польова кухня. Голошуся у команданта ратуша, сотника Мартинця. Відшукую дверника, щоб відчинив двері на вежу. Дверник, коли побачив у моїх руках прапор, зразу догадався у чому діло і ключа не міг найти. Каже, що ключ у вартового пожежної сторожі, там на вежі. І телефон на вежу не відзивався... Та револьвер найкращий аргумент: ключ найшовся. Але дотепний пожежний вартовий замкнув ще другі двері: від входу на платформу. Не було інакшої ради як збігти безконечними сходами ратушевої вежі в долину і коротка серія зі скорострілів сотника Мартинця по вікнах вежі промовили відразу до патріотичного розуму. І ці двері відчинились, а пожежник за свою „службовосьць“ дістав у нагороду декілька штурханців від стрільців.

І ось ми на горі і ось прив'язуємо до линовки машту прапор. Тягнемо вгору, він лопотить таємничо і розгорняється на морозному вітрі. Саме в цю хвилину продерлось крізь мрячний листопадовий досвіток сходяче сонце. Радуйся небо і земле! Ні, не годен здержатись. Ми й не встидаємось, що до очей нам тиснуться сльози.

А на подвір'ю ратуша цокнули сотки закаблуків: Виструнчилися стрільці, салютують старшини, пливуть слова гимну...



че. З імли глибокого роздалля виростали Київ і Дніпро, і мільйони далеких і враз таких близьких земляків.

Не було сил відірватися від тієї землі.

95,68%.

Два салдати пильно оглянули від стіп до голови кожного, хто на основі „найдемократичнішої конституції“ ішов до виборчої урни віддати свій „вільний“ голос. Виборці запитливо споглядали на салдатів і на картки в руках, потім, приспівивши ходу, наближувались до урни.

— Да, зайдіте до кабінки. Можна, у нас свободні вибори.

Виборець махав рукою („какая різниця!“) і скоро всував картку в червону скриню. У виборчому льокалі клубилось від людської суматохи, перед льокалем стояла довга черга людей.

На другий день на сторінках газет товсті написи крикливо сповіщали: „Торжество звільненого народу“, „Всенародний триумф віддаючого гегеню людства“, „Могутня демонстрація єдності“.

Підрахунок голосів виявив імпонуючі цифри виборчих перемог: 93,98 проц., 95,68 проц., 98,53 проц., і т. д.

Цифрою, нижчою за 90 проц., не осоромила себе ніодна округа.

„Всенародний триумф“ поза лаштунками мав інколи деякі варіанти. Деся нішком багаторе гуторили на тему неважності карток. За цими даними в поодиноких округах мали бути цілі села, де перекреслювали прізвища кандидата. Замість цього появлявся незугарний напис, вирисований невірною селянською рукою: „Самостійна Україна“ або „Гітлер“.

Про ці речі, як малосутні, не згадували в газетах...

## В ІСТОРИЧНИЙ ДЕНЬ.

Похмурий безсоняшний день 26. жовтня навис сірими хмарами над Львовом.

Під будянком театру в вантажних машин оходили небуденні пасажири: мешканці гупульських гір у мальовничих китарях, селяни зі Станіславщини в барвистих хустках, селяни з Сокальщини, Надсянщини, щоб своїми голосами санкціонувати те, що вже завершилось понад їх головами.

Короткий день скоро добігав до кінця. На місто западав сумерк.

— Граждані! Нельзя!

Назустріч штик. За закрутом знов те саме „нельзя“; такий сам штик. Через кілька кроків знов те саме.

Вул. Сикестуська, Легіонів, Гетьманська — ціла околиця театру густо обставлена салдатськими шинелями. Большевицькі штики пильно беруть „вільні“ Українські Народні Вбори.

У віддалі горять гірлянди ламп на фасаді театру. Як світла на далекому недоступному острові. Там відбувається останній акт. Незабаром западе клямка. По голові крутиться недавно зачута цитата з Маяковського: „Читай-те, заздріть, я — громадянин Радянського Союзу!“

...По спині проходять мурашки...

## Щонайменш 4,5 до 5 мільйонів

СКІЛЬКИ ВИШКОЛЕНИХ ВОЯКІВ ВТРАТИЛИ СОВІТИ ДО 31 СЕРПНЯ.

БЕРЛІН. — Після скінчення докладних перевірок подають тепер до відома, що большевики втратили в часі від 22 червня до 31 серпня 1941 загалом 148 стрілецьких дивізій, 39 панцирних дивізій, 10 кіннотних дивізій, 8 гірських дивізій, 2 дивізії нар. оборони, 2 бригади спадунів — отже разом 209 повних більших одиниць з масою приналежного їм військового приладдя в гарматах, панцирних самоходах, зброї піхоти, конях і возах.

Різні совітські дивізії були вже розбиті в червні чи липні, але совіти виставили їх наново і в серпні зліквідовано їх удруге. Якщо силу совітської стрілецької дивізії рахувати пересічно на 15.000 і кожної не стрілецької дивізії тільки на 12.000, то большевики втратили до 31 серпня 1941 р.

## 3 мистецького життя у Львові

### НОВИНИ УКРАЇНСЬКОГО ТЕАТРУ.

В четвер 30. жовтня відбулась в оперному театрі міста Львова вистава Стефанікової „Землі“. Це інсценізація творів незабутнього письменника в режисерії арт. Блавацького (в двох частинах), яку українське громадянство в деяких містах свого часу вже оглядало. До нової вистави приготовлено спеціальні костюми й декорації.

Черговою новиною львівського оперного театру буде ціловечірній балет „Лілея“ (на основі відомої поеми Шевченка). Прем'єра „Лілеї“ була заповіджена на останні дні червня ц. р., але до неї не прийшло, бо цьому перешкодив несподіваний вибух німецько-совітської війни. Балет треба було тепер переучувати наново, бо багато його виконавців або покинуло Львів або не може більше в театрі виступати. Тепер відбуваються останні проби „Лілеї“ та викінчуються деталі.

Одночасно з цим іде пильна праця над викінченням опери Пучінія „Мадам Батерфляй“, перша вистава якої мала б відбутися в половині листопада. Опера піде таки в українській мові (а не в німецькій, як спершу пляновано), бо нім. вистава була б очевидно не під силу українським виконавцям чоловічих партій, які походять з Придніпрянщини і німецької мови не знають зовсім.

### КІЛЬКА СЛІВ ПРО ТЕАТР „ВАРІЄТЕ“.

Ми вже подавали коротку згадку про український театр „Варієте“ („Крак. Вісті“ ч. 237), що почав недавно свою діяльність у Львові, тепер-же подамо ще деякі доповнення. Отже цей легкий театр ревізового мистецтва, що виступить уже на днях з новою програмою, тішиться помітною популярністю серед львівської публіки, зок-

## Осяги у виломі на Крим

БЕРЛІН. — Успішний німецький випад на Крим стоїть у зв'язку з визначними боевими осягами військ, що на цьому відтинку воювали. Мимо сильного опору совітської піхоти і сильного оборонного вогню совітської артилерії, вибороли німецькі війська доступ до Криму.

Большевики безуспішно пробували стримати німецький похід широким мінуванням бойового терену. Але німецькі піоніри усунули в найкоротшому часі совітські мінові загороди й унешкідливили 6000 мін. Також зібранням усіх летунських сил, які стояли большевикам до диспозиції, совіти не могли адержати німецьких військ. Ба, що більше, вони потерпіли великі втрати в боях і ловецьких літаках унаслідок налетів німецьких машин. Зістрілено в тих боях разом 150 совітських літаків, з цього 11 зістрілила німецька протилетунська артилерія і 5 війська німецької армії. Німецькі ловецькі апарати зістрілили 142 совітських літаків.

крема серед німців, які творять чи не більшість видців. Ця обставина ставить керманів нового театру перед дуже великими труднощами, бо навіть найкращий скетч і найліпший дотеп не зроблять ніякого враження на ту частину публіки, яка не розуміє української мови. Таксамо трудно із заповіданням окремих точок програми — тепер заповідають їх у німецькій та українській мові. Але де знайти такого талановитого конферансієра, щоб однаково добре володів обома мовами, мав вроджений дотеп та вмів пов'язати поодинокі точки програми в одну цілість і бути таким робом у повному контакті з публікою?

На першій виставі грають скетч мімічний, без слів, який для всіх видців однаково зрозумілий. Але що робити далі? Як вийти з цього положення? До того у нас такий жанр театрального мистецтва має слабу традицію і тимсамим нема ні відповідної програми, ні рутинованих та певних виконавців, зокрема заповідачів. Значить — усе треба творити просто з нічого і в цьому найбільша заковика. Як собі тут порадить управа „Варієте“, чи знайде талановитого конферансієра, режисера і самих виконавців, чи піднайде відповідних авторів, що творили б для театрику відповідно-цікаву програму, не знаємо. В кожному разі бажаємо керманічам нового театру якнайкращих успіхів у їх праці!

### ВДАТНИЙ ВЕЧІР НІМЕЦЬКОЇ МУЗИКИ.

Після вечорів пісень та арій українських і чужих композиторів улаштувало Краєве Концертне Бюро дуже вдатний вечір німецької музики, що відбувся у великій залі Консерваторії. На програму його склалися пісні: Шуберта („До музики“), Шумана („Місячна ніч“), Брамса („Любі личка“ і „Пільна самота“), Вольфа („Через ніч“, „Скритість“, „Це весна“ і „Ранком“) та Ріхарда Штрауса („Сон серед сумерків“, „Серенада“, „Привітне видіння“ і „Цецілія“) у виконанні проф. Дарії Бандрівської, фортепянове сольо М. Роговської (Интермеццо оп. 118 А-дур і Рапсодія оп. 79 ф-моль Брамса та Емпромпті Ас-дур, оп. 94 ч. 4 Шуберта), „Крайцерівська соната“ Бетовена у виконанні проф. Р. Савицького (фортепян) та проф. І. Ковалева (скрипка) і як остання точка перший виступ Львівського Смичкового Квартету проф. М. Лепкого (І скрипка — проф. М. Лепкий, ІІ скрипка — проф. І. Ковалів, віоля — проф. М. Лобажевський, віольончеля — проф. Е. Шнарр), що відіграв менует Моцарта, вальс Брамса, мініатюри на теми пісень Шуберта „Петрусь“ і „Коліскова“ та його ж квартет Ес-дур, оп. 125. Акомпаніювала проф. Д. Бандрівській до пісень п. М. Роговська. За цей гарний концерт треба висловити подяку та щире признание як виконавцям, так і аранжерові вечора — Краєвому Концертному Бюрові.

### КІНОВЕ МИСТЕЦТВО У ЛЬВОВІ

У Львові, де грало колись 27 кінотеатрів, дає тепер сеанси для цивільної публіки двічі або тричі денно 10 кінотеатрів. Крім того два кінотеатри грають виключно для війська, а один (в б. кіні „Марусенька“, де за большевиків давав свої вистави театр мініатур) для німецької поліції. В найближчому часі будуть ще отворені для цивільного населення отсі кінотеатри: Уранія (давніше Стилеве), Стелля (давніше Міраж), Мева (давніше Адрія), Сатурн (давніше Пакс), Байка, Глорія та Світовид. Отже разом 17 кінотеатрів, а разом з військовим і поліційним — 20, значить: на один кінотеатр припадає у Львові майже 20 тисяч цивільного населення. На жаль, українське населення міста не бачить в останньому часі ніодної фільми з українськими написами, бо ті, що йдуть, мають написи переважно польські. Львовянин.



# Полонені на шляху до хати

На поворотному шляху українських полонених є мале містечко Томашів. Його зустрінуло тепер велике призначення: давати захист та відживу тисячам наших братів із Великої України.

Дня 19. X. приїхав у тій справі голова УДК в Замості, д-р Роман Перфецький, із німецьким старшиною й скликавши місцевих громадян, повідомив їх про цей почин. Німецька влада йде в тій акції з допомогою, але з нашої сторони мусить бути готовість і жертвенність для повороту наших братів. Місцеве громадянство відгукнулось живо. Найбільше охоти виявив ПСК з цілим своїм персоналом, далі місцева Делегатура УДК із Жіночою Секцією. Кілька нарад і праця почалась.

І ось при кінці вул. Косцюшка в Томашеві великий рух. Від раннього ранку кипить праця в кухні. Сьогодні приходить транспорт тисячі полонених, лунає вістка з уст до уст. Треба їх нагодувати та зладити нічліг. Звідусіль звозять люди харчі й папіроси, дають добровільно, без великих закликів та заохоти. Кожен думає, що може й його близький-рідний блукає десь так у совітській армії. Одні перебирають харчі, другі зносять їх до кухні. Ось директори ПСК рубають дрова, носять воду, одна з пань (дентистка) довжею варкою мішає юшку в величезному китлі, дівчата обирають картоплю, другі мийуть лавки і підлогу. Кожен старається чимось причинитись, бодай вязанкою дров, що її принесе з дому, як не може пожертвувати чогось більшого. Душа радіє в кожного, що може чимнебудь причинитись. Все відложено набік, як неважне, як побічне. Головне гасло тепер у Томашеві: наші поворотці!

Пізно вночі підходить до кухні довжезна черга полонених. Обслуга готова. Черпаки на довгих дрючках, порушувати людською добротою, працюють мов машина. Тут дають юшку, даліше

хліб, на кінці папіроси. Хворі й знеможені збираються збоку. „Може б їм принести вина?“ — шепче хтось. — „Я маю дещо, до чаю вистарчить“.

Полонені приймають усе мовчки, лиш грубі й важкі сльози котяться деяким по лицю. Усі їх розуміють. Це одинока подія за труди. — Ви звідки? — питає хтось. — Я з Полтави! А я з Чигирини! Але й ціла черга ближчих міст: Дрогобич, Калуш, Станіславів, Рава Руска, Броди обзиваються. Від Перемишля аж по Ростів над Доном.

Пані щасливі, що гостили в себе цілу Україну. — Вчора ми скінчили працю опівночі — сказала одна, завтра знов починаємо в четвертій ранком.

— Ні, пані, це ми таки вже сьогодні в четвертій почнемо, — сміється друга.

Прийшли всі!

Приходять із допомогою й села. Поміч мусить бути негайна, бо ще 13.000 наших братів має перейти через невеличку кухню при вул. Косцюшка в Томашеві.

Вол. Туркул.

## ВАЖНЕ ДЛЯ РОДИН ПОЛОНЕНИХ УКРАЇНЦІВ З ЧЕРВОНОЇ АРМІЇ!

Від Редакції „Нової Доби“, газети для полонених українців з червоної армії, довідуємося так:

Редакція „Нової Доби“ відкриває в газеті рубрику „Розшукують“. Рідні тих українців, що були у червоній армії й які не мають від них вісток, можуть прислати відповідні оголошення до Редакції „Нової Доби“ на адресу: Ukrainische Gefangenen-Zeitung „Nowa Doba“ Berlin NW 7, Prinz-Friedrich-Karl-Strasse 1.

Українську пресу прохаємо цю вістку пердрукувати.

## „Ми, еспанці, ненавидимо комунізм“

ПРОМОВА МІН. СЕРАНО СУНЄРА.

МАДРИТ. — На передодні восьмих роковин заснування еспанської Фаланги міністр закорд. справ Серано Сунер виголосив промову, яку трансмітували всі еспанські радіовисильні. Серано Сунер заявив ось що: „Ми, еспанці, ненавидимо комунізм як еспанці, як люди та як європейці. З найчистішого внутрішнього переконання та за високий ідеал післали ми наших найкращих на фронт, коли Німеччина дала знак до розгрому відвічного ворога Європи. Без різниці суспільного походження і професії зголошувались добровольці і тисячі еспанців жде ще сьогодні на те, щоб могли піти на бойовий фронт із більшовизмом, щоб сповнити цей почесний обов'язок“.

Міністр закорд. справ Еспанії дав вислів своєму переконанню, що прийшла хвилина суду над комуністичним нелюдом. Вкортці європейський континент буде звільнений від тієї жахливої язви і зможе знову в мирній праці йти до свого високого призначення. Далі Серано Сунер згадав про нужду, яку мусіли витерпіти еспанці під більшовицьким пануванням і заявив: „Комунізм намагався зробити з Еспанії колонію своїх ворогів. Її вороги — це були заступлені в Женеві капіталістичні держави, які підчас домової війни послали до бою до Еспанії колірні війська проти нас; вони при допомозі еспанських сепаратистів хотіли розділити нашу батьківщину“.

### РУЗВЕЛТ БРЕХЛИВО КРУТИТЬ.

СТОКГОЛЬМ. — Рузвелт говорив — як відомо, у своїй останній промові з нагоди дня флоту, що мовляв він має карту, яка доказує німецькі претенсії до панування у південній Америці, як теж документи, з яких виходять німецькі задуми знищити всі релігії світу. Представники преси запитали його тоді, чи він готовий опублікувати карту і здогадні документи. Брехливий фальшивник, як то зрештою інакше не могло статись, відкинув негайно цю пропозицію. Він намагався викрутитись смішною балакою, що опублікуванням внеможливив би собі користати з інформаційних джерел.

ну, яка двадцяти краям дала цивілізацію, культуру і релігію, на зразок конгломерату совітських республік. Ми не забудемо, що в Лондоні „комітет неінтервенції“ вів переговори з нашими ворогами. Вже дуже скоро навчилася Еспанія розрізняти світ злочинців і знищення, який за остаточну мету мав загладу всіх гідних народів, та світ спільноти народів, праці і нового порядку. Це глибоке переконання не дасть нам спочити так довго, аж наші діти, вивезені до ССР, повернуться до батьківщини, а останню іскру більшовизму погасять німецькі та італійські союзники зброї“.

—о—

## НОВІ ТЕРОРИСТИЧНІ НАКАЗИ ДЛЯ ПОЛІТИЧНИХ КОМІСАРІВ.

СТОКГОЛЬМ. — Характеристичним для відносин, які мусять панувати на всіх фронтах розбитих совітських армій, є звіт кореспондента „Нью-Йорк Пост“ про те, що говориться в Самарі про зростаючі компетенції політичних комісарів. Їх завданням є підтримати мораль совітських армій усіми способами, бо це найважливіше під теперішній час боїв. Більшовицькі часописи приносять щодня великі звіти в зв'язку з проблемами тих політичних комісарів, що завжди є фанатичними членами комуністичної партії. Одночасно вступні статті закликають старих членів перебирати провід у боях, щоби дати зразковий приклад красноармійцям. Які конечні того роду упіснення, це виходить із того, що часописи присвячують дезерції, боягузам, саботажам і зраді так багато місця.

## НІМЕЧЧИНА ПОСТАЧАЄ НОРВЕГІЇ ЗБИЖЖА.

ОСЛЬО. — „Коли ми маємо сьогодні хліб, то завдячуємо це виключно Німеччині“ — заявив 13. 10. в одній статті норвезький часопис „Афтен Постен“. — „Частина норвезького населення мусіла б голодувати, коли ми не мали б німецького довозу“, пише часопис далі й звертає в поважному тоні увагу на те, що коли б сьогодні був ще хто за Англією, то мусів би поробити висновки, коли він умів логічно думати. А це значило б: голод і нужда.

## Що діється в Москві

БЕРЛІН. — Вістки, що продістаються з Москви закордон — це засоби заспокоєння, то знов алярми. Повідомляють, що трамвай і підземна залізничка ще ходить і кіна відчинені. Але одночасно кажуть, що совіти з усіх сил стягають цивільне населення до спішної імпровізації укріплень міста. Англійські вістки додають, що повітряні бої уже важко навіщують місто та що сухопутні бої підходять до нього щораз ближче. Як це виглядає насправді, може уявити собі кожний, хто знає, що Москва — це мільйонове місто. В місті та його околиці нараховували в 1937 році понад 2.000 промислових заведень. І люди і фабрики є вже тепер відтіті здебільшого від продукційних теренів, що їх дотепер забезпечували. Безпосередня загроза Москви вводять щораз більший заколот у прохарчування та продукційну спроможність міста.

## ОДНОГО ДНЯ ЗАХОПЛЕНО 1.250 ПОЛОНЕНИХ І ЗДОБУТО БЕЗЛІЧ ВОЄННОГО ПРИЛАДДА.

БЕРЛІН. — Один німецький армійський корпус мав добрі успіхи 28. 10. підчас погоні за утікаючими більшовиками на південній відтинку східного фронту. Тільки одного дня частини цього корпусу захопили 1.250 полонених і взяли безліч совітського воєнного матеріалу всякого роду.

## ПРЕМ'ЄР ФІЛОВ ЗДАЄ ЗВІТ ПРО ПОДОРОЖ ДО БУДАПЕШТУ.

СОФІЯ. — У середу на засіданні урядової більшості зібрання прем'єр проф. д-р Філов склав звіт про свої відвідини у Будапешті, які мали на меті зазначити та зміцнити приязні взаємини між обома народами і обома країнами. Крім цього міністер торгівлі Загоров подав вичерпні вістки про політику уряду щодо засоблення харчами.

## ДАЛІШІ ПОРТУГАЛЬСЬКІ ВІЙСЬКОВІ ТРАНСПОРТИ НА АЗОРИ.

ЛІЗАБОН. — В середу рано відіхав дальший контингент військ в силі 2.000 людей на кораблі „Нісса“ для зміцнення залог на Азорах. Перед відїздом президент міністрів Салаяр і підсекретар в міністерстві війни взяли участь в параді відїжджаючих військ.

## БІЛЬШ ЯК ДВІ ТРЕТИНИ ДЕРЖАВНИХ ВИДАТКІВ АВСТРАЛІЇ НА ВІЙНУ.

ШАНГАЙ. — Австралійському парламенту пропонується в середу рекордний державний бюджет, що нараховує 325 міль. фунтів. 217 міль. призначено на самі тільки воєнні видатки.

## ЦЕРКОВНА ДОПОМОГА НІМЕЧЧИНИ ДЛЯ ФІНЛЯНДІЇ.

ГЕЛЬСІНКИ. — На генеральному синоді фінської церкви, що засідає в місцевості Тука, прочитали з особливим вдоволенням лист німецького єпископа Гекеля. Єпископ Гекель, керманіч церковного закордонного уряду, подав у тому листі до відома, що всі німецькі євангелістичні сільські церкви покликано до енергійної допомоги при відбудові Карелії. Згадане письмо говорить: „Відбудова Карелії приносить зі собою величезні завдання. У свідомості глибокої спільноти, яка від старовинних часів лучить обі церкви реформації, покликав я всі німецькі євангелістичні сільські церкви до відбудови зокрема твердині Виборг, яка потерпіла сильно вже в останній війні фінів із москалями. Але крім цього треба думати про всі частини розлогої карельської країни. Стару і достойну катедру в Виборгу, яку збудував колись німецький будівничий, та яку знищили ті, що збещували релігію, має знову здвигнути спільна братерська любов і вона стане внутрішнім і зовнішнім символом спільної переможної боротьби“.

Фінський синод подякував через архієпископа Д. Кайю сердечною телеграмою.



## НОВИНКИ

### КАЛЕНДАР

#### ЛИСТОПАД

1. Субота — Йоїла пр., Уара
2. Неділя — 21 по Зісл. св. Духа

— БОГОСЛУЖЕННЯ в днях 31. X. і 2. XI. 1941 будуть відправлені в такому порядку: в п'ятницю 31. X. ПАНАХИДА ЗА ПОЛЯГЛИХ у православній церкві на Повіслі в год. 17.30, в гр.-катол. церкві в год. 19-й; в неділю 2. XI. торжественна Сл. Божа в греко-катол. церкві в год. 9-й рано, в православній також у год. 9-й рано.

— ЗАХОДОМ УКРАЇНСЬКОГО ОСВІТНЬОГО ТОВАРИСТВА в Кракові відбудеться в неділю 2 листопада ц. р. при вул. Зеленій ч. 7, I. пов., АКАДЕМІЯ в 23-ті роковини Зриву. Початок в 17.30 год. Просимо явитися точно.

— СХОДИНИ ЖІНОК. В понеділок 3. листопада ц. р. в домі Дитячого Садка при вул. Зеленій 18 в год. 19-й вечером відбудуться сходи жінко-членок УОТ. Темою сходів реферат: „Українські полонені вертаються додому“.

— ВЗИМАЄМО оцих громадян, щоб негайно зголосилися в УЦК, Відділ Праці і відобразили свої перепустки або подали докладні адреси, тому що перепустки є коротко-речинцеві і важність їх незадовго кінчається: 1. Богонюк Марія, 2. Княгининський Ярослав, 3. Савка Іван, Ярослав, 4. Канарок Юлія, 5. Мишковський Ярослав, 6. Гриутинкевич Степан, 7. Яцина Микола, 8. Золіський Константин.

— ОЦИМ подається до відома, що Роман Маринюк, кореспондент і представник української і німецької преси, переніс і веде своє бюро в горах Перемішлі, при вул. Францішканській ч. 13. Телеф. 10-48 і 10-50.

**Затемнення помешкань на терені Ген. Губернаторства обов'язує від год. 17.30 до год. 7.20.**

## „Евакуований зі стратегічних оглядів“

ВРЕШТІ МОСКВА ПРИЗНАЄТЬСЯ ДО ВТРАТИ ХАРКОВА.

СТОКГОЛЬМ. 24 жовтня, про що зрештою довідався світ з надзвичайного звідомлення Головного Командування Німецьких Збройних Сил, зайняли німецькі війська важний совітський воєнний та господарський центр Харків. Зовсім як в випадку зі Смоленськом, Києвом і Сталінком не важилися централі брехні в Москві і Лондоні і на цей раз подати негайно своїм народам вістку про цю нову важку втрату. Після кількох половинних признань в останніх днях появився врешті 30 жовтня опівночі опублікований Ройтером урядо-

вий совітський звіт, в якому подано, що Харків „залишили зі стратегічних оглядів, і то в часі, коли совітська головна команда вважала це за доцільне — не тоді, коли хотіли цього німці.“

Якщо совітська начальна команда бажає собі евакуувати міста, що їх зайняли німці, завжди щойно 6 до 8 днів після спражньої втрати, то хай це дітвартво робить їм приємність. Ця смішна метода струєвої політики нічим не вплине на планові німецькі дії та їх звітування усьому світові.

## „Плазування через океан“

СТОКГОЛЬМ. — В лондонському „Дейлі Експрес“ помістив репортер Вільям Гікей 9. 10. такий прецікавий звіт під наголовком „Плазування через океан“:

„Вітрильники переїздили перед сто роками Атлантику у 14 днів. Нам треба було майже місяць, щоб відбутися цю саму подорож на новочасному кораблі. Але зовсім природно вітрильники 19-го століття не потребували накладати дороги, щоб втекти від наступу з-над моря, або з-під моря. Ми не зустріли в дорозі ніякого ворожого літака, але можливість, що вони були довкола нас, тривожила наші думки. Два рази щонайменше адалася, що страшне сусідство не є тільки можливістю, але дійсністю. Ми мусіли змінити наш напрям і їхати в зовсім фальшивому напрямі. Одного дня оповідали нам: „Ми наблизилися тепер сто миль до Англії більше, як ми були вчора в цьому самому часі. Підчас тієї окружної їзди подавало наше радіо заклики СОС. Ці заклики давав корабель, що був два рази торпедований. Це відбулося менш-більш у цьому часі, коли ми йшли наказ змінити напрям. Торпедований корабель був на цьому місці, через яке ми недавно переїздили. Нашого шляху я не можу навіть згадати. Але я можу сказати, що ми підчас переїзду частинно їхали досить далеко на північ...“.

На підставі того звіту так міркують у Стокгольмі: Англіїці потребують в такий спосіб 4 рази тільки тонажу, як перед війною, коли корабель їде через Атлантику замість 8 днів 4 тижні. Ця цифра вважають ще некориснішою через те, що при їзді в конвою врім цього приїдуть бага-

то кораблів до пристані, які всі тут вивантажують, при чому ще є можливість налету німецьких літаків. До цього треба ще додати, що на основі німецьких урядових звідомлень, затоплено дотепер кругло 13 мільйонів тон.

### МІНІСТЕР ЗАКОРД. СПРАВ ТОГО ПРИЙНЯВ ЗАКОРДОННИХ ПОСЛІВ.

ТОКІО. — Міністер закорд. справ Того прийняв у четвер усіх закордонних послів у своєму урядовому приміщенні. В п'ятницю відбулася година для амбасадорів і послів.

### НОВИХ 700.000 БЕЗРОБІТНИХ У ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ.

НЮ-ЙОРК. — Згідно зі звітами „Ню Йорк Пост“ з Вашингтону господарський дорадник уряду для безпеки безробітних, Бернс, заявив перед комісією Палати Послів, що від серпня цього року 700.000 робітників у звичайному промислі стратило свої місця внаслідок нестачі матеріалу. Дальших 115.000 робітників в автомобілевому промислі стейту Мічіген втратить до січня 1942 р. свої місця.

### ВПАВ АМЕРИКАНСЬКИЙ КОМУНІКАЦІЙНИЙ ЛІТАК.

НЮ-ЙОРК. — Біля Миргед в стейті Миннесота упав комунікаційний літак північно-західної летунської лінії. 13 подорожних убитих. Літак цілком знищений.

## Українським книгарням у Галичині

подаємо оцим до відома, що всі наші видання:

шкільні підручники, книжки різного змісту, портрети, тризуби, картки

має на складі й продає:

„КНИГОТОРГ“, Львів, вул. Чарнецького ч. 12

і туди просимо звертати всі замовлення.

Українське Видавництво.

## Після промови Рузвелта

ЛІСАБОН. — Як тут відомо, Рузвелт склав у своїй промові різні провокаційні заяви, але — як впевнював республіканець Тавт у сенаті — він не дав ще відповіді на питання, хто його уповноважив до цього. Тільки конгрес може дати повноваження післати молодь на війну.

Дуже цікавим вважають тут факт, що міністер закордонних справ Злучених Держав, Гол, відмовився дати представникам преси будьякі пояснення до поставлених Рузвелтом тверджень про здогадний картографічний підклад поділу південної Америки і заявив, що це „приватна справа Рузвелта“. А що й Рузвелт відмовився опублікувати доказовий матеріал, то тут слідкуватимуть за кожним черговим його кроком критичними очима. Таксамо викликала заставу й вістка „Юнайтед Прес-у“, згідно з якою Рузвелт

мав післати писмо на річні збори сіоністичної організації жінок „Гадассат“, в якому виває їх до боротьби за демократію.

Тимто й не диво, що тут підкреслюють голови преси в Аргентині, які називають промову Рузвелта обманним маневром, що має на меті підняти настрої та держати громадян Злучених Держав у постійній напрузі, а через те добути й сніне прийняття всіх рузвелтівських планів. Крім цього весь американський континент має бути вдержаний у постійному неспокої та тим самим замаскувати агресивні плани Злучених Держав у середній і південній Америці.

Як вияв європейської постави до промови Рузвелта відмічують тут попри південно-американські голоси статтю державного шефа преси д-ра Дітріха у „Фелькішер Беобахтер“, де, м. ін., сказано:

„У бездонній жидівській ненависті проти Німеччини зійшов президент Злучених Держав у своїй промові до рівня, на якому ми не маємо ніякої охоти з ним дискутувати, якщо він просто не вмішався провокаційно в європейські справи. Його слова, що доходять до нас понад океан, це одна єдина демагогічна спроба найбільш нечесними способами видати на жир його розбхтаному цькуванню до війни цілі народи та континенти“.

### В ШАНГАЮ ЗАМЕРЗЛО ОДНОЇ НОЧІ 131 ЛЮДЕЙ.

ШАНГАЙ. — Хвиля зимна, яка несподівано перейшла над цілим Китаєм, спричинила безліч жертв смерті серед безхатнього населення. Як подає міська влада Шангаю, в тому місті знайшли в понеділок ввечері 131 трупів. Між ними було 77 дітей.

### ОХОРОНА ДЛЯ ЯПОНЦІВ НАД ПІВДЕННИМИ МОРЯМИ.

ТОКІО. — У широкому оформленні подає „Кокумін Шімбун“ рішення японсько-східно-азійського зєдинення, в якому просять уряд, щоби безпроволочно поробив заходи для охорони японців, що живуть у просторах південних морів. Живучі там японці після замороження кредитів, виставлені на надзвичайний натиск американців, англійців і нідерляндів-індів, так що вони не мають вже змоги забезпечити собі засоби до життя.

### НАДВИШКА В ДАНСЬКІЙ ДЕРЖАВНІЙ ГОСПОДАРЦІ В СУМІ 57,3 МІЛ. КОРОН.

КОПЕНГАГА. — Всі данські часописи приносять на першому місці вістку про корисний вислід рахункового замкнення, яке проголосило данське міністерство фінансів за останній рік данської державної господарки. З цього виходить, що є надвишка 57,3 мільйонів корон.

### НОВИЙ ВИПАДОК З ЛІТАКОМ АМЕРИКАНСЬКОЇ АРМІЇ.

НЮ-ЙОРК. Після того, як у вівторок у стейті Ню Мексіко упав військовий літак, при чому згинуло 5 летунів, у середу мав місце дальший подібний нещасливий випадок біля Фенікс у стейті Арізона. Підчас катастрофи вишкільного літака згинуло 3 особи.



## Ціль і завдання відзнаки фізичної справності

Фізичне виховання — це основна і невіддільна частина національно-суспільного виховання. Тільки таке виховання охоплює людину в цілості, розвиває планоно й рівноцінно її тіло, ум та дух, робить її здатною до служби своїй нації. Тому хочемо сказати кілька слів про ціль і завдання фізичного виховання взагалі, а відзнаки фізичної справності зокрема.

Головні гасла, якими можна охопити суть фізичного виховання, це: здоров'я, справність, характер, краса. Не виховуємо одиниць із такими прикметами, якщо тільки розвинені одиниці будуть займатися тим чи іншим родом фізичного виховання та, спеціалізуючись, змагатися до рекордів, а решта загалом буде тільки пасивними видами.

Значить спортом у найширшому значінні цього слова мусимо зацікавити не лише одиниць, але й загал. А до тієї цілі злужить нам саме відзнака фізичної справності.

Не дозволяє вона одним спортсменам зійти на майдан, до яких веде крайня і безоглядна спеціалізація, та є контролем їхнього всестороннього вироблення, іншим, себто якнайширшому загалові, дає змогу дійти до певного рівня справності та зберегти силу й здоров'я до піаних літ.

Змагатися до того, щоб якнайширші круги нашого громадянства без огляду на вік і пол (беручи під увагу відповідні групи для даного пола й віку) зацікавилися відзнакою фізичної справності, зрозуміли її суть та старалися її досягнути — це наше завдання. Во від того буде залежати, які підвалини покладемо під розбудову здоров'я й сили української нації та який буде рівень духових і фізичних вартостей її синів та доньок.

Вже в цьогорічному спортовому сезоні в Ярославі, Холмі й Сяноці започатковано спортову заправу до здобуття відзнаки фізичної справності. В Ярославі зголосилося до 80 кандидатів молоді, з того около 20 старших, щоб здобути відзнаку Ф. С. Речинець змагань за здобуття ВФС назначило КЛК на 22. червня ц. р. Однак вибух війни перешкодив перевести змагання. Багато молоді виїхало за Сян, решта не має змоги продовжати спортової праці.

У Холмі найбільшу рухливість проявляла молодь української гімназії та технічно-ремісничої школи. Масові біги навпростець, у яких узяло участь 103 учасників, започаткували змагання за відзнаку ВФС. Та, на жаль, і цей великий осередок скупченої молоді не має ні спортового майдану, ні руханкових сал, де б могла молодь правильно розвивати свої фізичні сили та кріпити своє здоров'я. Про спортові прилади вже не доводиться й говорити. На весну примістилася молодь у подвір'ї Союзу Кооператив. На цьому подвір'ї вирівняла молодь Куренів Юнацтва площу під два грища до відбиванки й одно до кошківки та відчистили дві кімнати в будинку під гардеробу.

Сянік є в щасливішому положенні, бо молодь користується з німецької спортової площі, а крім цього має власну площу до відбиванки, де вложила дуже багато праці під вирівнювання (скопувала склястий беріг).

Для 21. вересня відбулися змагання за відзнаку фізичної справності, про що була вже в нас згадка (гл. „Крак. Вісті“ ч. 236). У програму входили: руханка, біги короткі й довгі, мети. Всі, які сповнили умовини проби ВФС, дістануть грамоти й відзнаки, які мають право носити.

Адам Антонович.

## Наступ фінів на Патене

ГЕЛЬСІНКИ. — Згідно з одним фінським фронтовим звітом фінські війська, які наступали з півдня від шляху Кораєрві—Каргумеки на Патене над озером Ерві і захопили цю місцевість, мусіли поборювати величезні теренові труднощі. Війська мусіли йти 70 кілометрів незвичайно вузьким шляхом, який ледве пропускав одну побіч одної колони та мусіли часто з великим зусиллям витягати вози, що позастрагали. На шляху наступу на Патене захоплено також село Селькі, що має около 200 домів і тисячу мешканців. Большевики погналі зі собою велику частину населення в напрямі Патене, але скорий наступ фінських відділів не дозволив їм довести евакуації до кінця. Так само частина худоби залишилася в селі. Звідомлення змальовує незвичайно велику радість мешканців, які вітали фінські війська як спасителів від довгого большевицького гнету. Село захопили після короткого бою. Всі мешканці — карельці і ніхто з них не знав ні одного слова по московськи. Коротко перед приходом фінських військ большевики погналі населення копати оборонні лінії, але фінні заскочили їх серед праці.

З села Селькі дальший наступ пішов на озеро Ерві. Це озеро має від 40 до 45 кілометрів простору, глибину 90 метрів і є 117 метрів над рівнем моря. Місцевість Патене над озером Ерві, яку, як вже подано, захоплено сміливим і неоподіваним боем — це важна точка схрещення шляхів. За часів Катерини II-ої воно мало права міста, які однак згодом знову втратило. Місцевість налічувала в році 1930 — 5.700 мешканців, з яких 95 відсотків творили карельці. З Па-

тене на схід веде важний шлях. Зий сполучує на півночі Мурманську залізницю з каналом Сталіна і згодом веде адовж берегу озера до Повеппа.

Після захоплення Патене і дальшого походу фінських військ шляхом Кораєрві — Каргумеки, мурманська залізниця на північ від Кургамені та її довге на 30 кілометрів надзвичайно важке відгалуження до каналу Сталіна попало безпосередньо в обсяг фінських воєнних дій.

### СМІЛИВИМ РУКОПАШНИМ БОЄМ ЗАХОПЛЕНИ ООВІТСЬКИЙ КОРАБЕЛЬНИЙ МІСТ.

БЕРЛІН. — Частини одної німецької дивізії піхоти захопили сміливим рукопашним боем совітський корабельний міст на середнім відтинку східного фронту. Для забезпечення здобуття моста німецькі війська пробилися негайно на протилежний беріг ріки і без огляду на завзятий спротив большевиків зайняли площу вправ пінів, що там була.

### МАГАЗИНИ ПЕТЕРБУРГА ПІД ВОГНЕМ АРТИЛЕРІЇ.

БЕРЛІН. — Харчеві магазини Петербурга та інші важні воєнні об'єкти опинилися під успішним вогнем важкої артилерії німецьких військ. Серед об'єктів є фабрики Петербурга, які після довготривалого обстрілу в останніх днях і тижнях викакують вже важкі шкоди і спустошення, завважили більшу кількість великих пожеж.

Також відділи німецького летунства атакували успішно військові об'єкти в Петербурзі.

### БАТАЛЬОН ІМЕНІ ЖАННИ Д'АРК.

ВІШІ. — Французькі католики створили батальон імені Жанни Д'Арк, який призначений для боротьби на Сході.

### 12 ЖЕРТВ ПРИ ПОЖЕЖІ МЕШКАЛЬНОГО ДОМУ.

НЮ-ІОРК. — Велике нещастя трапилося при пожежі одного дому в Монтекле у стейті Нью-Джерсі. Дотепер витягнули 12 трупів, у тому числі 9 дітей. 5 осіб тяжко попечених перевезли до лікарні.

### ФІНСЬКЕ ДЕРЕВО ЗА ДАНСЬКІ СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКІ ПРОДУКТИ.

КОПЕНГАГА. — Данське міністерство закордонних справ подає до відома, що недавно підписали додатковий договір до дансько-фінського торговельного договору який передбачує товарообмін у висоті 5 мільйонів корон. Данія доставляє Фінляндії різні сільсько-господарські продукти, а дістає за це в заміну переважно дерево і деревні продукти: папір, папу ітп.

## ОГОЛОШЕННЯ

Продажа книжок і часописів

О. Олесницький і С-ка

Львів, Виспянського 22/1, тел. 246-40

На складі вибір словників і самоучків нім. мови та збірники приписів і розпорядків, що обов'язують у Гем. Губернії (Das Recht des General-Gouvernements).

### Дрібні оголошення

Конкурс на досвідченого інструктора-аюстратора. Корисні умовини. Потрібні життєпис і поручення кооперативного осередку. — Український Союз Кооператив, Володава. 2841 2-3

Нічліги для приїжджаючих українців. Краків, вул. Берка Йосельовича 9/1, м. 8 — біля Українського Центрального Комітету. 2849 1-1

Хто знає, що сталося з Володимиром Ковалем с. Теодора із Синевідська Вишнього; в грудні 1940 р. арештований НКВД в Перемішлі, перевезений до Бердичева. — Відомість слати на адресу: Уляни Коваль, Краків, Райхштрассе 34/II, або: Львів, вул. Асника 10/II. — Проситися передрукувати „Львівські Вісті“ і всі українські закордонні часописи. 2851 1-4

ВСЯКІ подання, петиції, переклади — полагатимуться скоро й точно торговельне бюро „СТОП“, Краків, Смоленськ 16. 2850 1-1

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціна сторінки 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/16 сторінки 80 зол.  
МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини 1 міліметр (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на мержій сторінці 200% дорожче.  
ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотиків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.  
КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книжкарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки впросто на свою адресу — повинен наперед прислати наживитість і на версилаку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба внаслідати вперед. Передплата віднакова в краю й закордоном. Часопису на кредит не можемо видати. При адміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату з Генерального Губернаторства треба посилати переказами або чеками нашого видавництва Sch. A. Werschau Nr. 3812. З Німеччини чеками нашого видавництва на Postcheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postsparkasse Prag 78.513. — Із Словаччини чеками Tatra banka, filiálka v Bratislava, Bratislava, № 5915 на р-к Українське Накладателство в Кракові. — Курс 1 нім. марки 2 зол., 1 чеської кор. 0.20 зол., 1 словацької кор. 0.20 зол. При висилці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати чітку і докладну адресу.

За Редакцію відмовідає начальний редактор М. Хомяк у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхштрассе 34, II. Тел. 102-79.

З друкарні „Нова Друкарня Демникова“ від наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau, Meiselsplatz 34, Meiselsplatz 239-340. — Друк: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79.